



maj 1966

13. årg.

Vespa-

JOURNALEN



ORGAN FOR VESPA KLUB DANMARK
ASSOCIERET VESPA KLUB EUROPA



Block Rib

er fremstillet
i Italien
specielt beregnet
til Vespa



GOODYEAR

INTERNATIONAL VESPA CAMPING I ÅRHUS 28.-29.-30. MAJ

I mands minde har vi ikke haft så streng en vinter, som vi i 1965-66 har været præ-senteret for. – Vel har vintertiden sine glædelige lyspunkter, men den variant af vinter-vejr, vi her i Danmark har været udsat for, er ikke just det, som sætter sindet i glædelige svingninger. – Naturligt, at vi her i Danmark har set frem til forårets komme – og nu er det her med hele sin sindsfor-nyende kraft, med alt det, som gør, at vi ser anderledes på tingene. – Derfor heller intet under, at vore Vespa-kørere har set hen til den årstids komme med langt større forvent-ning end tidligere.

Og så har da også Vespa Klub Danmark ladet sig påvirke af forårshumøret og fær-diggjort det program for vort INTERNA-TIONAL VESPA CAMPING, der løber af stablen i pinsedagene i Århus. Vi har valgt et sted med så smuk en beliggenhed, som kun få større byer i Europa kan opvise ma-gen til. De åbne strande mod det friske hav, kranset af skove kilometervis langs Århus-bugten er i sig selv ganske enestående. Den træstjernede campingplads BLOMMEHAVEN ligger midt i alt dette, hvor man oven i kø-bet har vist vort internationale selskab den gestus at reservere et afgrænset område til en veritabel VESPA-LEJR.

Æren for denne hensynsfuldhed tilkom-mer den nedsatte æreskomité bestående af: Rådmand for Århus magistrats 4. afdeling, Rudolf Jensen, allestedsnærværende skovri-der, dr. agro. Kjeld Ladefoged og hans med-arbejdere samt aldrig svigtende unge turist-chef i Århus, cand. jur. Mogens Friis Ander-sen. – Lad os være ligefremme i vore be-tragtninger og ganske enkelt fastslå, at med et sådant trekløver i ryggen burde betingel-

serne for en ubestridelig succes være op-fyldte.

Da VESPA-FOLKET for 5 år siden gæ-stede Århus var vi 350 i alt fra Schweiz, Frankrig, Tyskland, Holland, Belgien, Eng-land, Norge, Sverige og så vore egne. – Vi regner mindst med samme deltagerantal ved dette stævne, som Vespa Klub Århus med ny og energisk ledelse ikke alene lader med-lemmerne deltage i, men derudover byder den hjælp og service, som arrangementet og gæsterne fortjener.

Selvfølgelig er der som altid ved vore in-ternationale arrangementer et væld af præ-mier i STJERNELØBET, der præmieres ef-ter ny skala således, at antal *deltagende* gange kilometer i luftlinie danner præmie-grundlag.

Den internationale GYMKHANA, som tidligere var begrænset til en bykonkurrence, bliver denne gang åben for alle deltagere, altså har *enhver* chance for at prøve kræfter på højeste plan. Kun fordres, at der løses startkort om lørdagen ved ankomst af hen-syn til arrangementets hensigtsmæssige af-vikling. – Startkort betales med danske kr. 5,00.

I øvrigt gælder følgende program:

Lørdag den 28. maj 1966:

Ankomst til BLOMMEHAVEN, beliggen-de i Marselisborgskovene med adgang ad Strandvejen forbi VARNA mod syd.

Kl. 14,00-18,30: Anmeldelse og udleve-ring af deltagerhefte samt indskrivning til GYMKHANA.

Kl. 18,30: Udlevering af 6 stk. alminde-ligt smørrebrød og en sodavand.

N. J. STRANDBERG & Sønner

Autoriseret
forhandler



Autoriseret
værksted

Vintertid er reparationstid - ikke mindst for kablerne til bremse, kobling og gear. Og hvordan ligger det med mønstret på Deres dæk, kan det tåle millimeterprøven? Brug mørketiden til eftersyn og reparation.

TAL MED OS OM VESPA

P. Bangsvej 76
GO 29 15

✱ **Godthåbsvej 109 A**
GO 29 91

CARL NIELSEN'S SØN

Guldwarefabrik - Guld- og Sølvvarer en gros

Postkonto
1 82 87

★
Plaketter
Emblemer
Charms
★



Tlf. (061)
2 58 14

★
Skjolde og
plader til
løbspræmier
★

OLE RØMERSGADE 67 - ÅRHUS C

De må gerne ringe Århus 21917



**HVOR GODTFOLK ER
KOMMER GODT FOLK TIL**

- venlig hilsen
Uffe

TEATER BODEGA

De må gerne ringe Århus 21917

Kl. 21,00: Stort internationalt lejrball og koncert af ÅRHUS BRANDMÆND'S ORKESTER.

Kl. 23,00: Telthygge.

Søndag den 29. maj 1966:

Kl. 09,00-11,30: International GYM-KHANA på en bane indrettet på selve lejrområdet.

Kl. 12,00: Udlevering af 6 stk. almindeligt smørrebrød og en sodavand.

Kl. 13,00-16,00: International GYM-KHANA fortsættes.

Kl. 18,30: Fællesmarch til skovrestaurant ØRNEREDEN.

Kl. 19,00: Festsiddag på ØRNEREDEN. Der serveres Wiensersnitzel med grøntsager og hvide kartofler og som dessert rombudning med kirsebærsauce. Drikkepenge betalt, medens deltagerne selv betaler drikkevarer. Præmier for STJERNELØBET uddeles. Under festmiddagen er der taffelmusik.

Kl. 20,00-01,00: Stort VESPA-bal. De kendte tyrolere leverer dansemusik og diverse overraskelser. - Stor tombola med turistsouvenirs.

Mandag den 30. maj 1966:

Kl. 09,00: Cortège-kørsel gennem Marselisborgskovene og Århus by til rådhuset, hvor rådmand Rudolf Jensen vil tale fra rådhusbalkonen. Derefter besøg i *Den gamle By*, det verdensberømte købstadsmuseum med bygninger fra omkring det 16. århundrede.

Kl. 12,00: Samling i lejren, udlevering af 6 stk. alm. smørrebrød og en sodavand.

Kl. 14,00: Resultaterne fra international GYM-KHANA bekendtgøres, og præmier uddeles.

Kl. 15,00: Stævnets officielle afslutning.

For det her nævnte program betales kr. 45,00, som dækker betaling for: 18 stk. alm. smørrebrød, 3 sodavand, festmiddag søndag aften, Vespa-bal samt 3 dages campingafgift.

Anmeldelsesfristen er sat til den

20. MAJ 1966,

og må af hensyn til provianteringen *meget*

nøje overholdes. Efteranmeldelse – hvis den anerkendes – betales med ekstra kr. 5,00.

Der er fra Vespa Klub Danmark's side gjort et stort forarbejde for at gøre dette års INTERNATIONAL VESPA CAMPING til en uforglemmelig oplevelse for deltagerne, og når vi kan tilføje, at bogen netop i disse dage står i sin skønneste, skære, lysegrønne pragt, at det friske hav skyller mod kysten i legende bølger, og at maj måned er Danmarks solrigeste, så står kun tilbage at ønske alle i vor store VESPA-KLAN hjerteligt velkommen til 3 herlige pinsedage i Danmark's næststørste by ÅRHUS. –

På gensyn!

Hans Larsen,

præsident for Vespa Klub Danmark.



Orientering på VESPA

På side 6 i Vespa-Journalens marts-april nummer findes et kort efter hvilket vi behandlede køreordre nr. 1 i artiklen om orienteringssport på VESPA.

I vor artikel i dette nummer behandler vi køreordrer nummer 2, 3 og 4.

Det har sikkert ikke voldt noget besvær at finde kontrol 1, så vi står nu i T-vej ca. 625 m syd for v i Bayelse Sø, og skal videre til kontrol 2.

Køreordre nr. 2: Kør mellem e og s i Kirkeskov, k og o i Skovgd til kontrol 2, der ligger i krydset mellem følgende punkter: K i Kirkeskov, r i Petersminde og e i Snæslev, æ i Tvedevænge. Ankomst mod sydøst. Køretid 12 min.

Forklaring: Denne opgaveform »krydsmåling«, er selv for begyndere let at løse, såfremt der ikke er anvendt de fjerneste og mest uanselige udgangspunkter, da det i så fald let vil udvikle sig til en eftersøgning af tal og signaturer, som ikke har noget med

BP
GAS

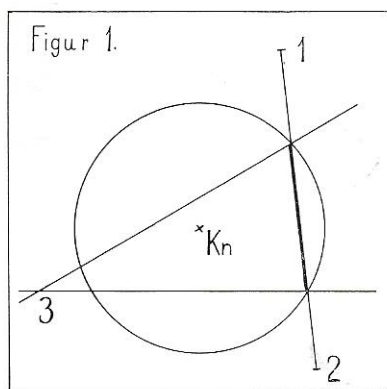
CAMPING ANLÆG
-det er så ligetil...

Se de mange kombinationsmuligheder, der dækker ethvert behov, og læg mærke til den fikse ud-i-et-brænder.

KØR SIKKERT

PÅ MÆLK

orientering at gøre. Det burde være overflødig at skrive, at man blot trækker linierne fra de opgivne bogstaver, og hvor disse skærer hinanden, ligger kontrol 2. Dernæst ses på ankomstretning og køretid, og enhver tvivl er elimineret. Opmærk kontrollen og ruten på samme måde som kontrol 1 (ca. 2280 m syd for k i Kirkeskov). Viser det sig næsten umuligt at finde ét af de fire punkter, som en ivrig løbsledelse har spredt over et stort kort, så opgiv ikke, men skriv nedestående tip bag øret. Se først på køretiden, og find ud fra den maksimale eller opgivne hastighed etapens maksimale afstand. Tegn med sidst fundne kontrol (kontrol 1) som centrum og max. afstand som radius en cirkel (se fig. 1). Inden for denne cirkel



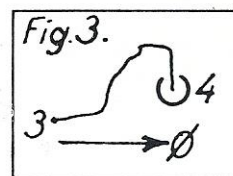
på linien 1-2 skal kontrol 2 ligge. Læg nu kanten af linealen i 3 og et efter et i de punkter på den optrukne linie i cirklen, som skærer veje, og led i hvert tilfælde langs linealen efter kontrol 2. Eventuelt kan en opgivet ankomstretning udelukke nogen af mulighederne. – Husk, at det 4. punkt kan findes i vinklerne på både højre og venstre side af 3.

Køreordre nr. 3: Kør vest om Petersminde, sydøst om Petersdal, øst om Hyllinge kirke til kontrol 3, der ligger som vist på kortudklippet 1.000.000 (se fig. 2). Længde 11,5 km.



Forklaring: Først ses på køretiden, der i dette tilfælde er opgivet i kilometer, d.v.s. at køretiden er 23 min., da gennemsnitsfarten er 30 km/t. Dernæst tegnes den opgivne rute ind så langt som muligt (d.v.s. til Hyllinge kirke), hvorefter jagten med sammenligning af kortudklip og kort begynder – en opgave, der i dette tilfælde ikke volder nogen vanskeligheder. Ankomstretningen, der er vist som en hestesko, giver af sig selv den resterende del af ruten, der skal følges. Se tillige på længden, dette kan også i mange tilfælde give et tip om den rigtige rute. (Tvej ca. 2600 m syd for n i Havnskov).

Køreordre nr. 4: Kør efter kortskitsen 1:100.000 til kontrol 4. (Se fig. 3).

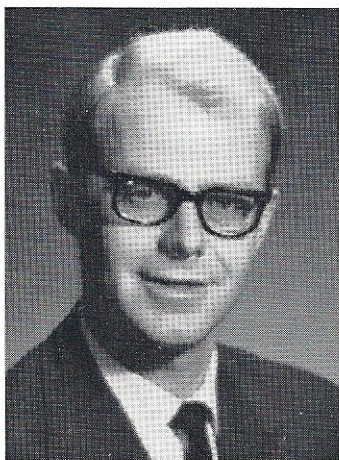


Forklaring: Køretiden må man selv måle sig til (knap 3 km, d.v.s. med 30 km./t. bliver det 6 min.). Tag et stykke pergamentpapir og tegn skitsen af, også retningspilen. Læg skitsens kontrol 3 på kortets kontrol 3 og orienter retningspilen. Såvel rute som ankomstretning er dernæst givet. (Ca. 1770 m nord for p i Taastrup.) På kortet ser vi, at vi skal gennem ca. 600 m privat markvej, så vi må sætte farten op for at overholde den korte køretid. Værre er det, hvis skitsen er opgivet i et andet målestoksforhold, i så fald må man dels se på den figur, skitsen danner og samtidig omsætte målene til 1:100.000 fra let kendelige terrængenstande – en opgaveform, der som oftest er meget let løselig.

I næste nummer af VESPA-JOURNALEN, der udkommer som et juni-juli nummer skriver vi lidt om gradmåling og kommer med flere køreordrer.



ÆRESPRÆSIDIET



Turistchef Mogens Friis Andersen, Århus, medlem af ærespræsidiet for International Vespa Camping 1966.



Generalforsamlinger

Der har i afvigte måned været afholdt en del generalforsamlinger, og vore flinke medarbejdere ude i klubberne har sendt os følgende referater:

VESPA KLUB AALBORG

havde generalforsamling den 30. april 1966 på vandrerhjemmet. Bestyrelsen ser således ud: Formand: fru Mary Mortensen. Næstformand: Frederik Pedersen. Kasserer: Kjeld Kundbo. Sekretær: Kaj Lykke Jensen og bestyrelsesmedlem Lizzi Trautner.

VESPA KLUB KØBENHAVN'S

generalforsamling fandt sted i Sct. Andreasordenens selskabslokaler den 24. marts. Baronen, Ole kasseimester, havde truffet den for vi andre noget besynderlige beslutning, at han ikke mere ville gå og passe på alle de mange penge, hvilket vi ellers syntes, han gjorde så fortræffeligt. Men alt har jo som bekendt sin tid, og efter de mange år i klubbens vigtige post, er det nok forståeligt, at Ole trængte til afløsning. Fra redaktionens side skal der lyde en oprigtig tak for et forbilledligt samarbejde i alle henseender, idet der hver måned præcist og korrekt ankom meddelelser fra Ole om bevægelser i medlemsfortegnelsen suppleret med små hyggelige kommentarer. Skønt der de fleste gange ikke var levnet os tilstrækkelig tid til lige så hyggelige besvarelser, vil vi dog på faldere-



Verner's Scooter-Service
Aut. Vespa-forhandler og -værksted
Vestergade 17-19 - Telefon (064) 27221
RANDERS





**Brug kun
originale Vespa
reservedele
og tilbehør...**

- med garanti for kvalitet

bet lade Ole vide, at det altid var glædeligt og opbyggeligt med disse helt specielle hilsener, og vi sender Ole en stor tak for hans indsats.

Bestyrelsen ser nu sålunde ud: Georg Norup fortsætter som formand, Poul Lindebjerg Jensen som næstformand og som nyvalgt kasserer skal Orla Rønne-Christensen så i sving. Mogens Kristensen fortsætter som sekretær, Ivan Andersen som »gement« bestyrelsesmedlem og som nyvalgt medlem frøken Elin Pedersen. Herfra lykønsker vi de nyvalgte, idet vi inviterer til et godt samarbejde i de sager, som vi kommer til at samarbejde i.

Som revisorer genvalgtes Jens Degn Johansson og nyvalgtes Ole Jensen, så helt slipper han nu ikke. Suppleanter: Finn Justensen og Willy Andersen.

VESPA KLUB RANDERS

Fra byen, hvor søvejen møder de tretten landeveje indløber der også meddelelse om nys overstået generalforsamling, nemlig den 24. marts i Håndværkerforeningen.

Her blev den fungerende formand Per Munch Rasmussen, Hammershøj mejeri, valgt til formand. Kasserer: Erik Hellmann Christensen, Nyvangsvej 86, medens Steen Jensen, Stadfeldtsvej 10, fortsætter som sekretær. Bestyrelsesmedlemmer: Niels Erik Koudahl og Jens Erik Jacobsen. Som suppleanter valgtes Jørn Jacobsen og Bjarne Møller og som revisorer Jørn Jacobsen og Leo Frejdahl.

Per Munch Rasmussen har allerede i nogen tid virket som formand for klubben og gjort det på en måde, som fortjener respekt. Der er derfor grund til at »oppe« medlemmerne lidt op! Det ville være ønskeligt, om man ville prøve på at gennemtænke, hvilket stort og uegennyttigt arbejde der præsteres fra såvel formand som bestyrelse i en klub. Man sidder i møder og planlægger programmer, som man mener har almen interesse, man foretager alt det tilbagevendende arbejde, som er nødvendigt, for at en klub kan trives, herunder ikke mindst opkrævninger af

kontingenter, kartotekoptegnelser m. m. m. Den glæde, bestyrelsen opnår, er at se en flok glade medlemmer møde op, når der kaldes til et arrangement. Prøv at notere i kalenderen de dage, der beslaglægges af arrangementer i din klub og mød så op. Der er ingen tvivl om, at bestyrelsen vil være lydhør for gode forslag til fornyelser i programmet, så kom frit frem med dem. Skulle vi ikke være enige om at indlede forårssæsonen i Randers og forresten også andre steder i landet med at slutte talrigt op om de ture og løb, som netop din klub indbyder til! Det er den bedste belønning, man kan give den bestyrelse, der ud af sin knapt tilføjede fritid giver Vespa-arbejdet sin store del.

VESPA KLUB SVENDBORG

Her fra det blide sydfynske land meddeler fru Lili om sin klubs generalforsamling, som afholdtes den 23. februar på vandrerhjemmet. Her var det også kassereren, vor »gamle« Danmarks-mester på VESPA, Søren Haugaard, som fandt tiden inde til at lade nye kræfter komme til. De »omstændigheder«, som nu for øvrigt må have fået sin lykkelige udgang, og som vi af hjertet lykønsker både fru Lykke og Søren med, og som har fået Søren til at tage sin beslutning, forstår vi fuldt ud. Alligevel er det også her med et vist vemod, vi siger forvel til en meget dygtig kasserer, som sammen med Lykke havde forbindelse med redaktionen her. Vi takker også herfra for det fine samarbejde, vi altid har haft og ønsker dem begge til lykke på den videre færd fremover!

Fru Lili blev – jeg havde nær sagt naturligvis – genvalgt som formand, mens der næsten var nyvalg over hele linien derudover.

Som ny kasserer valgtes Bent Frederiksen også kaldet Didder. Bestyrelsesmedlemmer Jørgen Olsen og Jan Pedersen samt Clas Nordsejl. Søren Haugaard valgtes som suppleant. Den afgangende bestyrelse fortjener tak for det fine sammenhold, som vi håber må kunne fortsætte med evnævnte bestyrelse.



»De ser den blinde, men den blinde ser ikke Dem. Det skal *den hvide stok* minde om«, siger organist H. C. Seirup, hvis enestående arbejde for de blindes sag er velkendt. Nu har justitsministeriet godkendt, at blinde for fremtiden anvender en hvid stok, og at stokken efter en overgangsperiode helt skal afløse det gule armbind med de tre sorte prikker som kendetegn for blinde i trafikken.

Den hvide stok appellerer til skærpet agtpågivenhed og hensynsfuldhed i trafikken.

Vespa Klub Stockholm afholder den 11. og 12. juni et jubilæumsstævne i anledning af klubbens 15 års beståen. Sverrigsmesterskaberne på Vespa afholdes den 13. og 14. august med Göteborg som hovedsæde.

Refleksbrikken

redder menneskeliv

Fra Norge berettes om en fantastisk heldigt gennemført eftersøgning af et barn.

Takket være en refleksfabrik blev en 8-årig dreng fra Mjønens reddet efter at være gået vild i Bodinmarka. Drengen var taget ud i skoven, og da han ikke vendte tilbage til aftalt tid, blev hans forældre ængstelige og henvendte sig til myndighederne.

Da det var ved at blive mørkt, blev en helikopter sat ind i eftersøgningen, idet den med projektører afsøgte de områder, den overfløj. Efter et stykke tids forløb blev piloten opmærksom på nogle lysglimt og landede for at tage fænomenet nærmere i øjesyn. Han fandt da drengen sammenkrøbet og stærkt frysende bag et træ på en bakke. Det var refleksbrikken, som drengen bar på sit tøj, der havde givet genskær, da projektøren fejede hen over terrænet.

Det frøs fem grader på dette tidspunkt, så man kan let forestille sig, hvad der ville være sket i løbet af natten, men nu endte alt godt, takket være refleksbrikken, der vakte opmærksomhed hos piloten.



AKSEL THOMSEN



En autoriseret forhandler,
et autoriseret værksted,
der kun anvender originale
reservedele - det er Deres
garanti for reel betjening
hvadenten det gælder
køb eller reparation af Vespa

**Specialværksted
for scootere**

**Falstergade 2
Sønderborg
Tlf. (044) 2 22 71**



ALLE MODELLER

Vi leverer Dem ny VESPA
på fine betalingsbetingelser.
Vi fører kun originale
reservedele og udstyr.

**TH. ANDREASEN
KOLDING**

Sct. Jørgensgade
Telefon 1874

Anmeldelseskort

til INTERNATIONAL VESPA CAMPING —
pinsen 1966 i Århus. (Se program i dette nr.)

Vespa politi nr.:

Navn:

Adresse:

Passager:

Anmeldelsesgebyr kr. 45,00 pro persona betales ved
ankomst til lejren „BLOMMEHAVEN“ i Århus. — Der
ydes ikke prisreduktion ved delvis deltagelse. —
Anmeldelsesfrist senest 20. maj. — Medbring teltudstyr.
Styrhjelm obligatorisk.

Porto

**Præsidenten for
Vespa klub Danmark
HANS LARSEN
Gustav Wiedsvej 29
ÅRHUS C**

Klip her — eller send de ønskede oplysninger på alm. postkort

Som optakt til den store, internationale
færdselskonkurrence for skoleelever, Coupe
Scolaire Internationale, der i år afholdes i
Danmark, udsendte Rådet for Større Færd-
selsikkerhed i februar et opgavehefte til
alle elever i 6. klasse.

Blandt de rigtige besvarelser udtrak man
tyve og inviterede indsenderne til en ende-
lig udtagelsesprøve i København. Denne har
nu fundet sted, og resultatet blev, at følgen-
de fire drenge skal forsvare de danske fær-
ver over for tilsvarende hold fra 13 andre
nationer.

Mogens Møller, Marienlyst Allé skole,
Helsingør,
Henning Smed, Elisabeth Brønstedts skole,
Aalborg,
Jan Østberg, Ødum-Hadbjerg centralskole,
Hadbjerg,
Mogens Skaftø, Hørning skole, Hørning.

Coupe Scolaire finder sted i KB-hallen d.
5. maj. Det er den internationale færdsels-
sikkerhedsorganisation, La Prevention Rou-
tière Internationale, der står som arrangør,
og benzinselskabet Shell bekoster hele det
store arrangement.



Hver dag
VESPA
demonstration
Bedste vilkår
Ingen veksler

Frederiksberg Motor Co.

aut. VESPA forhandler

Vodroffsvej 2, ved Kinopalæet

Telefon Hilda 2050

Fredag åbent til kl. 20

SERVICE
VÆRKSTED



STENOSGADE 5
TELF. VE 8790

KØB — SALG — BYTTE

Bedste
betalingsvilkår



Fradrags-
berett. renter

**SPECIALVÆRKSTED
QUICK-SERVICE**

Se de sidste nye Vespa-modeller i vor udstilling.
Autoriseret Vespa-forhandler (Velløvs eff.)

TAGE NIELSEN

**SANKELMARKSGADE 11 - TELEFON 25251
AALBORG**

Forsidens billede

VESPA 50 – uden kørekort – lanceres nu i Danmark

Nu kan alle over 16 år køre Vespa. Det kan nok betegnes som noget af en sensation, at alle over 16 år nu kan komme til at køre Vespa. Det berømte, italienske køretøj har jo hidtil været forbeholdt folk med kørekort, men nu præsenteres her i landet en ny model, Vespa 50, som ikke kræver kørekort, fordi motorydelsen er nedsat til 30 km i timen. Takket være den spæde registreringsafgift er prisen kommet helt ned på kr. 1.995,-.

Vespa har i dag verdens største produktion af scootere, og fabrikernes store erfaring er naturligvis kommet den ny Vespa 50 til gode. Den er konstrueret fuldstændig som en almindelig Vespa med kickstarter og kobling, gearskifte ved styret samt hånd- og fodbremse.

Med pænt tøj på

Den karakteristiske Vespa-formgivning yder fuldstændig beskyttelse mod stænk og snavs og er samtidig et effektivt værn mod blæsten. På en almindelig knallert har det jo altid været en blandet fornøjelse at køre i sit pæne tøj, men på Vespa 50 er man sikker på at nå tørskoet og pletfri frem.

Vespa 50 er egentlig konstrueret til 60 km i timen

Scooter-egenskaberne gør Vespa 50 stærkere og langt mere sikker i trafikken end en knallert. I de fleste sydlige lande må motorkraften udnyttes fuldt ud og kan der bringe Vespa 50 op på en fart af ca. 60 km i timen. Her i landet er reglerne jo noget anderledes, og motoreffekten er derfor nedsat til de lovbefalede 30 km i timen. Dette giver Vespa 50 en meget stor kraftreserve og en meget blød gang. Det lave tyngdepunkt giver fin balance, overdimensionerede bremsere giver meget sikker bremseeffekt, og det selvberende stel gør det raffinerede køretøj særlig robust.

Et køretøj hele familien har glæde af

Vespa 50 er i høj grad et køretøj for alle. Den er praktisk og meget økonomisk for de unge, der har langt til skole eller til arbejde. Den er hensigtsmæssig for manden, der ikke har lyst til at starte vognen for korte ture. Husmoderen vil også være glad for Vespa 50, når hun skal på indkøb. Køretøjet er usædvanlig nemt at håndtere – og der er plads til indkøbene bag forskærmen og på bagagebæreren.

Vespa 50 har fået stor succes i mange lande – og herhjemme vil det nemme og elegante køretøj fra Vespa fabrikkerne sikkert også tiltale mange – i alle aldre.

Tekniske data:

Motor: encylindret totakts-motor.
Boring: 38,4 m/m.
Slaglængde: 43 m/m.
Cylindervolumen: 49,77 cc.
Kompression: 1 : 7,2.
3 gear fremad.
Gearhåndtag og kobling ved venstre styrhåndtag.
Max. længde: 1,63 m.
Max. bredde: 0,61 m.
Max. højde: 0,98 m.
Egenvægt: 66 kg.
Tænding: 4-pols svinghjulsmagnet 6 volt.

Elektrisk udstyr: forlygte med 2 lysstyrker, baglygte og elektrisk horn.
Affjedring: for- og baghjul ensidigt ophængt i svingarm og affjedret med spiralfjeder og hydrauliske støddæmpere.
Hjulene indbyrdes omskiftelige.
Dækstørrelse: 2,75×9".
Pris kr. 1.995,-.

VESPA-AKTIVITET



Under redaktion af
Ella M. Larsen

Stof til vort
juni-juli-nummer
må være
redaktionen i
hænde senest den
12. maj 1966

VESPA KLUB AABENRAA

Onsdag den 4. maj kl. 19,30: Aftentur til Genner strandcafé.

Onsdag den 11. maj kl. 19,30: Vi mødes i klubhuset.

Søndag den 15. maj kl. 14,00: 2. afdeling af klubmesterskabet i OR-løb. Afgang fra Storetorv.

Onsdag den 18. maj kl. 19,30: Denne aften går turen til Aadsbøl.

Onsdag den 25. maj kl. 19,30: Gymkhana-konkurrence på banen ved Falck-stationen. Vi skal også sludre om turen til Århus til International Vespa Camping i pinsen.

Hver lørdag eftermiddag er der Gymkhanatræning fra kl. 14,00 ved Falck-stationen.

VESPA KLUB AALBORG

Torsdag den 5. maj kl. 19,00 pr.: På vor første aftentur i år skal vi ud på gymkhanabanen for at træne til sommerens stævner.

Torsdag den 12. maj kl. 19,00: Tur med termokaffe ud i det blå.

Torsdag den 19. maj kl. 10,00: Den årlige tur på Kr. Himmelfartsdag går i år til Bramslev bakker, hvor vi skal mødes med kammeraterne fra Randers. Der medbringes frokost og termokaffe, som vi nyder i de naturskønne bakker.

Torsdag den 26. maj kl. 19,00: Træning i gymkhana, nu haster det, vi skal være klar til pinsestævnet.

Pinsen 28.-29.-30. maj: INTERNATIONAL VESPA CAMPING i Århus – se endvidere andetsteds i journalen vedr. anmeldelsesblanketter. Tilmelding kan også ske til Mary, som vil sørge for videreforsendelse – meld dig til i dag.

Torsdag den 2. juni kl. 19,00: Aftentur til Mou, hvor vi skal se på go-cart banen og måske få lejlighed til en køretur, idet banen skulle åbne til pinse. Termokaffe medbringes.

Hvor intet andet er nævnt udgår turene fra Esso-

stationen i Jyllandsgade. Husk altid styrthjelm. Se endvidere i klubbkasserne ved Vespa-forhandlerne om eventuelt nyt efter journalens trykning.

VESPA KLUB ÅRHUS

Søndag den 1. maj kl. 10,00: Tur til Mønsted kalkværk. Madpakke og termokaffe medbringes. Turleder: John.

Onsdag den 4. maj kl. 19,30: Instruktion i OR-løb på Ørnereden. Der sluttet af med kaffe.

Lørdag den 7. og søndag den 8. maj: Vor første week-end tur går til Juelsminde med afgang lørdag kl. 15,00. Pølser og naturligvis camping-grej medbringes.

Onsdag den 11. maj kl. 19,30: Aftentur til Ugle-reden ved Stilling. Turleder: Freddy.

Lørdag den 14. maj kl. 15,00: Week-end tur til Birkede ved Ry.

Onsdag den 18. maj kl. 19,30: Gymkhana.

Onsdag den 25. maj kl. 19,30: Sidste Gymkhana-træning før pinsestævnet.

Pinsen 28.-29.-30. maj: Så skal vi alle til INTERNATIONAL VESPA CAMPING ved Blommehaven. Benyt den nemme anledning til at være sammen med både indenlandske og udenlandske kammerater. Udfyld anmeldelsesblanketten allerede i dag og indsend den. Anmeldelse kan også ske til bestyrelsen.

Alle ture udgår fra rådhusrampen og præcist!

VESPA KLUB KØBENHAVN

Torsdag den 5. maj skal vi som sidste år hygge os med varme hveder på Rådvald Hotel. Klubben giver hvederne, så aftenen tegner fint. Vi mødes på Det gl. Grønttorv.

Torsdag den 12. maj kl. 19,00: Mødeprocenten sidste år var ikke den bedste til gymkhana, så lad os forbedre den i år og tage fat med frisk mod, så vi kan vise, hvad vi dur til. Gymkhana-en foregår som sidste år på duebanen (totalisatoren) på Sdr. Fasanvej.

Søndag den 15. maj: OR-løb i Køge som 1. afd. af Sjællandsmesterskabet. Se programmet under Køge.

Torsdag den 19. maj kl. 10,00 er der afgang til Stevns Klint med en saftig madpakke og varm termokaffe. Start: Det gl. Grønttorv.

Tirsdag den 24. maj kl. 19,00: Sidste chance for gymkhana-træning inden pinsestævnet. Samme sted som sidst.

Lørdag den 28. maj: Så er det pinse, og vi skal til INTERNATIONAL VESPA CAMPING i Århus.

Grib denne chance til at møde alle gamle venner og alt det dejlige sølvtøj, der kun venter på at blive hentet. Der er ikke samlet start fra København, men dem, der skal afsted, kan da sludre sammen om det. Se endvidere programmet andetsteds i journalen og indsend din anmeldelse med det samme.

Vi kan allerede nu gøre opmærksom på, at Regnemarks-rallyet afholdes den 9. og 10. juli 1966.

VESPA KLUB KØGE

Onsdag den 4. maj kl. 19,30: Aftentur med sjovt løb.

Torsdag den 12. maj kl. 19,30 er det Hjørdis' tur til at arrangere aftentur.

Søndag den 15. maj kl. 13,00 startes 1. etape af Sjællandsmesterskabet fra Vallø Camping.

Torsdag den 19. maj kl. 19,30 er alle mand på Vallø Camping for at fejre Keld Svarre på hans fødselsdag - vi vil give ham en kop kaffe.

Torsdag den 26. maj kl. 19,30: Poul og Leif skylder os en sjov aftentur - den får vi i aften.

Vespa

SALG OG SERVICE

Autoriseret
værksted



Reserve dele
og tilbehør
i stort udvalg.
Kun
originale dele

Autoriseret
forhandler

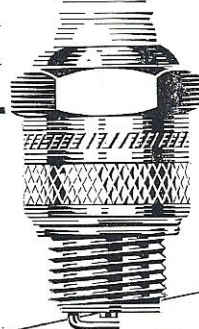


Nye VESPA
demonstreres
hver dag.
Gode befalings-
betingelser

F. BÜLOW & CO. ^{1/2}
Rugårdsvej 20 — Telf. 11 37 00

ODENSE

CHAMPION
*tændrøret, der er
konstrueret
til scootere*



ingen sod-
aflejring

l-æ-n-g-e-r-e
tændrørsløvetid

lettere
montering

CHAMPION

- verdens mest solgte

Pensen 28.-29.-30. maj løber det store Vespa Klub Danmark arrangement INTERNATIONAL VESPA CAMPING af stablen. Vi opfordrer vore medlemmer til at tage med og opleve den særlige stemning, der altid er til stede, når Vespa-folket mødes. Udfyld din anmeldelsesblanket med det samme og send den afsted. Vi sludrer om turen ved foregående klubaften.

Torsdag den 2. juni skal vi have et missekatteløb, som alle kan deltage i - bil, cykler, rulle-skøjter m. m. - kom bare frem af busken siger Hejge med venlig hilsen!

VESPA KLUB NÆSTVED

Freddag den 6. maj, St. Bededag kl. 13,30: Tur ud i det blå.

Onsdag den 11. maj kl. 19,00: Vi kører en tur til Karrebæktorpskoven. Termokaffe medbringes.

Søndag den 15. maj: Sjællandsmesterskabet i Køge, 1. afd. Se program under Køge. Vi aftaler afgangstid onsdag den 11.

Tirsdag den 17. maj kl. 19,00: Gymkhana.

Onsdag den 25. maj kl. 19,00: Byleb med masser af overraskelser. Arrangør: Anders.

Husk pinsestævnet INTERNATIONAL CAMPING i Århus 28.-29.-30. maj Anmeldelsesblanket her i bladet.

Alle ture udgår fra Shell, Omøvej, og vi kører med styrthjelm og banner.

VESPA KLUB ODENSE

Søndag den 1. maj er der OR-løb i Randers. Vi starter lørdag den 30. april kl. 14,00 fra Shell. Medbring campingudstyr og naturligvis OR-grej.

Mandag den 2. maj kl. 18,30: Gymkhana. Alle skal være i toptræning til pinsestævnet. Tilmeldelse til pinsestævnet.

Torsdag den 5. maj kl. 19,30: Generalforsamling på Prior. Dagsorden ifølge lovene, og der er mødepligt denne aften. Klubben er vært ved det efterfølgende kaffebord. Tilmeldelse til pinsestævnet.

Mandag den 9. maj kl. 18,30: Gymkhana-træning. Tilmeldelse til pinsestævnet.

Torsdag den 12. maj kl. 19,00: Traditionen tro skal vi også i år til Gabel medbringende fiskestang og termokaffe. Sidste tilmeldelse til pinsestævnet.

Søndag den 15. maj kl. 13,30: Vi skal ud og køre rally, det bliver så nemt, at alle kan deltage. Cleo og Betty skal også være med til at gøre resultatet spændende. Afgang Shell.

Mandag den 16. maj kl. 18,30: Gymkhana-træning.

Torsdag den 19. maj kl. 10,00: I strålende sol starter vi på heldagstur til Svanninge bakker: Vi tager madpakke med og husk figenblade!

Mandag den 23. maj kl. 18,30: Sidste chance for gymkhana-træning inden pinsestævnet. Vi skulle gerne have forbedret tiderne!

Torsdag den 26. maj kl. 19,00: Vi kører mod Nygård skovfogedbolig og finder et sted, hvor vi kan nyde termokaffen og tale om pinsestævnet.

Lørdag den 28. maj: Pinsestævne i Århus INTERNATIONAL VESPA CAMPING i Blommehaven. Vi starter fra Shell præcis kl. 14,30 med nyvaskede Vespa-dragter, velpudsede scootere og naturligvis klubbannere, styrthjelme og forårshumør. Hver især sørger for camping-udstyr og ekstra forplejning!

Torsdag den 2. juni kl. 18,30: Vi skal til smørmosen for at spille minigolf. Denne gang lader vi Mathis have soloturnering. Mogens sørger for dagens bedste overraskelse.

Alle aftenture udgår fra Shell, Rugårdsvej. Gymkhana-træningen foregår på den gamle dyrskueplads. Styrthjelme, klubbannere er obligatoriske ved alle ture.

VESPA KLUB RANDERS

Søndag den 1. maj kl. 9,00: OR-løb. Det tidligere annoncerede startsted er annulleret. I stedet startes fra MOBIL i Råsted (ad hovedvej 10 mod nord). Målet er Løvskaal kro. (Se endvidere forrige journal).

Søndag den 8. maj kl. 12,45: Vi prøver, om vi kan køre samlet til VM i Volk mølle.

Onsdag den 11. maj kl. 19,00: Med Jens som turløder tager vi denne aften på tur med kaffen i rummet og pigen på bagsædet til Ulstrup, hvor vi skal konkurrere i pilekast. Der vil blive 9 andre ture, hvor vi skal dyrke denne form for sport. Mød derfor op fra starten såvel nye som gamle medlemmer!

Torsdag den 19. maj kl. 10,30: Med Neller som turløder starter vi denne dag med kurs mod Bramslev bakker ved den skønne Mariager fjord, hvor vi skal mødes med Vespa Klub Aalborg. Vi medbringer en dejlig frokostpakke og brød til kaffen. Der vil endvidere blive mulighed for en frisk dukkert, og vi skal kaste med pile.

Onsdag den 25. maj kl. 19,00: Gymkhana-træning med henblik på pinsestævnet i Århus. Ledere: Per og Poul Erik.

Pinsen 28.-29.-30. maj: Vi starter lørdag kl. 15 til INTERNATIONAL VESPA CAMPING i Blommehaven, Århus. Her har vi virkelig chancen for at blive fint repræsenteret, så vi også i år kan få nogle pokaler med hjem. Vi opfordrer derfor alle de nye medlemmer især til at møde op for at opleve hele atmosfæren omkring et internationalt stævne med deltagere fra hele Europa. Tilmelding senest 18. maj hos Werner

Gør som familien Sikker - gå til





eller Floor. Anmeldelsesblanketten andetsteds her i journalen skal indsendes senest den 20. maj, hvis man foretrækker det. Vi vil allerede gerne høre fra eventuelle interesserede til Kieler turen den 25. og 26. juni. Hvor intet andet er anført, udgår turene fra Wilh. Thomsens plads, og der køres altid med styrt-hjelme, bannere og klubdragter. Se endvidere opslagstavlerne hos Werners Scooter Service, Vestergade og Brdr. Floor, Østervold.

VESPA KLUB SVENDBORG

Torsdag den 5. maj kl. 20,30 kører vi alle til Vester Skerninge kro og drikker kaffe med varme hveder. Husk det er først kl. 20,30, vi kører.
Søndag den 8. maj kl. 14,00: Skovtur. Vi mødes alle på Viebæltet og kører ud til Hvidkilde-skovene, hvor vi traver en rask tur. Tag derfor fornuftigt tøj på, ikke mindst fodtøj. Når vi trænger til et hvil, finder vi et godt sted, hvor vi kan nyde den medbragte termokaffe med blødt brød. I tilfælde af dårligt vejr, tager vi på kro og drikker kaffen.
Torsdag den 12. maj kl. 19,00: Nattergaletur. Ja, det er denne aften, at nattergalen slår sine 12 triller! Vi mødes på Viebæltet og drager ud til Holmdrup mose for at høre, om nattergalene vil trille lidt for os. Vi slutter af med kaffe på Skårup kro.
Søndag den 15. maj kl. 14,00: Clas er turleder, og vi medbringer termokaffe, som nydes i det grønne.
Torsdag den 19. maj, Kr. Himmelfartsdag, kl. 14,00: Vi kører ud til skov og strand med en god madpakke og termokaffe. Turleder: Telle.
Søndag den 22. maj kl. 14,00: Lillian er denne dag turleder, og kun hun ved, hvor vi skal hen. Tag termokaffe med.
Onsdag den 25. maj kl. 19,00: Vi mødes atter på Viebæltet og kører en rask tur med afslutning i Lenskov ved stranden, hvor vi nyder termokaffen.
Pinsen 28.-29.-30. maj skal vi til INTERNATIONAL VESPA CAMPING i Århus, se andetsteds i journalen, hvor der også findes anmeldelsesblanketter. Man kan også tilmelde sig hos vor nye kasserer, Bent Frederiksen (Dider), Koberbæksvej 27 - Lili er på kursus i Esbjerg fra den 16. maj og 14 dage frem.

VESPA KLUB SØNDERBORG

Søndag den 8. maj kl. 11,00: Vi tager alle afsted til Glücksburg syd for grænsen. Denne årligt tilbagevendende tur plejer at samle et stort deltagerantal, og det håber vi også på i år. Vel mødt! Husk endelig det grønne kort og passet.
Søndag den 15. maj kl. 14,00: Vi tager en tur ud i det forårsgrønne Danmark medbringende termokaffe samt de for hver især nødvendige kager. Mød talrigt op, det bliver en hyggelig tur.
Torsdag den 19. maj kl. 19,00: Vi skal have en gang gymkhana-træning på banen i Vollerup, så vi rigtig kan komme i form til pinsestævnet i Århus. Der er frivillig mødepligt - mød så op!
Torsdag den 26. maj kl. 19,00: Vi træner igen på banen i Vollerup. Denne aften vil der blive foretaget udtagelsesløb, så vi kan finde ud af, hvem af os der er værdige til at repræsentere klubben i gymkhana i Århus.
Lørdag den 28. maj kl. 14,00: Ja, så går startskuddet til alle tiders tur til Århus, og vi skal selvfølgelig alle med. Tilmeldelse kan ske til formanden Gerd Jochimsen, Parkgade 59, senest den 15. maj kl. 18,00. Se iverigt nærmere om stævnet andetsteds i journalen.
Alle ture udgår fra Kirketorvet og der bæres klubdragt, klubbånd og styrt-hjelm.



TALER MAN
I DAG OM



VI HAR DE
NY 1966

Og vi gør det nemt for Dem at få en VESPA.
Tal nu med autoriseret forhandler

KRESTEN AARUP

Telf. (08) 137524 — Telf. (08) 120549

Niels Ebbesensg. - AALBORG



Kører De Firestone sikkert?

Se efter dette kvali-
tetsmærke når
De køber
dæk.



Udstilling

På Rådet for Større Færdselssikkerheds værksted i Birkerød har man i de sidste måneder arbejdet på opbygningen af 3 meget store færdselssikkerheds-udstillinger, der i løbet af foråret skal vises i Odense, Århus og Ålborg.

Grundmaterialet til de 3 udstillinger er det samme, og det illustrerer de principielle problemer, der er fælles for gående og kørende i bytrafik, men der er fremstillet illustrationsmateriale, der gør det muligt i hver enkelt by at lokalisere de farligste vej- og gadekryds, ligesom der naturligvis gives mange oplysninger om den lokale færdsel, statistik og færdselsforhold iøvrigt. Desuden fortæller hver enkelt udstilling om, hvilke nye gade- og vejprojekter der arbejdes med i byen.

Udstillingerne er blevet fremstillet i snævert samarbejde mellem kommunerne, det lokale politi og rådet, og rådet har formået lokale virksomheder til at dække omkostningerne.

Udstillingerne har været vist på Odense

Rådhus i dagene 14.-28. april og vil blive vist på Århus Rådhus fra den 11.-25. maj og i Aalborgshallen i dagene fra den 11.-19. juni.

Til Norge

Også i år arrangerer Vespa Klub Norge sit kendte FJELDRALLY, som køres 1. pinsedag med start fra Skien. Løbets længde bliver på omkring 250 km, med indlagte specialetaper. Det er Vespa Club Grenland, som står for arrangementet med så kendte folk som Kari Lunde, Odvar Schjøll og Egil Fossum i spidsen.

Bryllup

Medlem af klubben, bager Poul Erik Dahlgård blev den 26. marts 1966 viet til frøken Henny Rasmussen i Gjesing kirke. Der var mødt repræsentanter op fra klubben for at hylde de nygifte, og vi bringer også en hjertelig lykønskning.

Husk anmeldelse til vort internationale
VESPA CAMPING I ÅRHUS
28.-29.-30. maj inden den tyvende maj.

VESPA-JOURNALEN

Udgiver:

Vespa Klub Danmark, Esplanaden 6, Kbhvn. K.

Redaktion:

Gustav Wieds Vej 29, Århus C. Tlf. Århus 36271.
Ansvarshavende redaktør: Hans Larsen, M.D.F.

Juridisk konsulent:

Lrs. Viggo Holst-Christensen, Amaliegade 36,
København K. Tid bestilles på C. 3306 el. 3307.

Tryk:

S. Møller Christensen A/S, Jægergårdsgade 48-50,
Århus C.

Reserveret postvæsenet